

GRUPO TÉRMICO EUROFIRE "R"

MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

FINTERM

FINTERM S.p.A.
 CORSO ALLAMANO, 11 - 10095 GRUGLIASCO (TO)
 CAS. POST. 1393 - 10100 TORINO - TEL. (011) 78.42.42
 TELEX 220364 JOTERM I - FAX (011) 780.40.59

1) ADVERTENCIAS GENERALES

- El libro de instrucciones constituye parte integral y esencial del grupo térmico y tendrá que ser entregado al usuario.
 - Leer atentamente las advertencias contenidas en este manual siendo las mismas muy importantes para la seguridad de la instalación, uso y mantenimiento.
 - Se aconseja guardar con cuidado este libro para poderlo consultar cuando se tenga necesidad de hacerlo.
 - La instalación tendrá que ser efectuada teniendo en cuenta las normas vigentes, las instrucciones del fabricante y ser realizada por personas cualificadas. Por persona cualificada se entiende la que tiene capacidad técnica en el sector de las instalaciones de calefacción de uso civil y producción de agua caliente sanitaria.
 - Una equivocada instalación puede causar daños a personas, animales y cosas, por los cuales el fabricante no se responsabiliza.
- Después de haber abierto el embalaje asegurarse de la integridad del contenido. En el caso de dudas no utilizar el aparato y consultar con el proveedor. Los elementos del embalaje (jaula de madera, clavos, bolas de plástico, porexpán, etc.) no tienen que dejarse al alcance de los niños por ser fuentes potenciales de peligro.
- Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desconectar el aparato de la red de alimentación, utilizando el interruptor de la instalación.
- No obstruir las rejillas de aspiración de aire.
- En caso de avería y/o de mal funcionamiento del grupo térmico, desconectarlo, absteniéndose de cualquier intento de reparación o intervención directa, y contactar exclusivamente con personal autorizado. La eventual reparación del mismo tendrá que ser efectuada por un centro de asistencia técnica autorizado por el fabricante y utilizando exclusivamente repuestos originales. Para garantizar la eficiencia de grupo térmico, y para su correcto funcionamiento, es indispensable efectuar, por personal cualificado, el mantenimiento periódico del mismo teniendo en cuenta las indicaciones del fabricante.
- Si se decidiera no utilizar más el grupo térmico se deberán suprimir las potenciales fuentes de peligro.
- Si el grupo térmico se vendiera o transfiriera a otro propietario, habría que asegurarse que el manual estuviera bien visible para que el nuevo propietario y/o el instalador pudiera consultarlo.
- Este grupo térmico tiene que ser destinado al uso para el cual ha sido expresamente fabricado. Cualquier otro uso, se considera impropio y por lo tanto peligroso. Está excluida cualquier responsabilidad contractual y extra contractual del fabricante respecto de los daños causados por errores en la instalación o en el uso del grupo térmico y por la no observancia de las instrucciones dadas por el fabricante.

2) ADVERTENCIAS PARTICULARES PARA LAS CALDERAS QUE UTILIZAN QUEMADOR

- Esta caldera tiene que ser destinada sólo al uso para el cual ha sido prevista por el fabricante

Importante: esta caldera sirve para calentar agua a una temperatura inferior a la de ebullición a presión atmosférica. Tiene que ser conectada a una instalación de calefacción y/o a una red de distribución de agua caliente sanitaria, compatible con sus prestaciones y su potencia.

Instalación

- La caldera tiene que ser instalada en un local que respete las normas y prescripciones vigentes.
- Antes de conectar la caldera hay que efectuar por personal cualificado:
 - a) un lavado esmerado de todas las tuberías de la instalación para remover eventuales residuos que podrían comprometer el buen funcionamiento de la caldera;
 - b) la comprobación de que la caldera sea la adecuada para funcionar con el tipo de combustible disponible. La verificación puede realizarse por la escritura impresa en el embalaje y por la placa de características técnicas;
 - c) un control para averiguar que la chimenea tenga el tiro adecuado, no presente estrechamientos, y que no estén insertadas conexiones de otros aparatos a menos que la chimenea esté prevista para servir a más de un aparato según las normas y prescripciones vigentes. Sólo después de estos controles, puede realizarse la unión entre la caldera y la chimenea;
 - d) un control para asegurarse de que si la caldera se conecta a una chimenea preexistente, esta esté perfectamente limpia sin residuos de hollín, porque éstos, desprendiéndose de las paredes durante el funcionamiento, podrían obstruir el paso de los humos causando situaciones de extremo peligro para el usuario.

Puesta en marcha

- El primer encendido tiene que hacerlo personal profesionalmente cualificado.
- Antes de poner en marcha la caldera hay que comprobar:
 - a) que las características de la caldera se correspondan con las de las redes de alimentación (eléctrica, hidráulica, gasóleo);
 - b) que en el ajuste del quemador corresponda con la potencia de la caldera;
 - c) que en el cuarto de la caldera esté presente, también, el libro de instrucciones del quemador;
 - d) que las tuberías que salen de la caldera estén revestidas con una vaina termo-aislante;
 - e) el correcto funcionamiento del conducto de evacuación de humos;
 - f) que la adición del aire comburente y la evacuación de los humos se produzca de manera correcta según lo establecido por las normas vigentes.

Advertencias durante el uso

- Está prohibido y es peligroso obstruir, aunque sea parcialmente, la o las tomas de aire para la ventilación del cuarto donde está instalada la caldera. Está prohibido, por su peligrosidad, el funcionamiento en el mismo local donde se encuentre la caldera, de aspiradores, chimeneas y similares.
- Comprobar frecuentemente la presión de la instalación utilizando el hidrómetro y averiguar si los valores de la instalación en frío están siempre comprendidos entre los límites marcados por el fabricante. Si se verifican frecuentes descensos de presión, contactar con personal autorizado por el fabricante, para eliminar la eventual pérdida de agua en la instalación.
- No hay que dejar la caldera inútilmente encendida cuando la misma no se utiliza durante largos períodos de tiempo; en estos casos, hay que cerrar la llave de paso del gas y desconectar el interruptor general de la alimentación eléctrica.
- No tocar las zonas calientes de la caldera porque durante y después de funcionar, se pueden provocar quemaduras; por lo tanto, queda terminantemente prohibido a los niños y a las personas inexpertas manipular en el interior de la caldera.
- No mojar la caldera con chorros de agua u otros líquidos.
- No apoyar objetos sobre la caldera.
- Está prohibido manipular la caldera a niños y a personas inexpertas.
- Si se decidiera no utilizar la caldera por algún tiempo hay que:
 - proceder a vaciar la instalación hidráulica, si no está prevista la protección antihielo;
 - proceder al cierre de la alimentación eléctrica, hidráulica y del combustible.
- Si se decidiese no utilizar la caldera definitivamente, hay que llamar a personal profesionalmente cualificado para que haga las relativas operaciones, asegurándose que estén desconectadas la alimentación eléctrica, hidráulica y del combustible.
- Antes de afectar cualquier intervención sobre la caldera, hay que desconectar la corriente eléctrica y cerrar la o las llaves de paso del gas combustible.

Mantenimiento

- No efectuar la limpieza del local donde esté instalada la caldera durante el funcionamiento de la misma. Al terminar cada temporada de calefacción, hay que hacer comprobar la caldera por personal profesionalmente cualificado manteniendo así la instalación en perfecta eficiencia. Un buen funcionamiento es siempre motivo de ahorro y seguridad.

Instalación de calefacción

- Ante peligro de helada, hay que tomar las oportunas medidas para que no se produzcan roturas en las tuberías de la instalación.

3) ADVERTENCIAS GENERALES DE ACUERDO CON EL TIPO DE ALIMENTACIÓN

3a) ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

- La seguridad eléctrica del equipo se alcanza sólo cuando el mismo esté correctamente conectado a una eficaz puesta a tierra, efectuada según lo previsto por las vigentes normas de seguridad.
Es necesario comprobar este fundamental requisito de seguridad. En caso de dudas, hay que requerir una comprobación cuidadosa de la instalación eléctrica, no siendo el fabricante responsable de eventuales daños causados por falta de puesta a tierra de la caldera.
- Hacer comprobar por personal profesionalmente cualificado, que la instalación eléctrica sea adecuada a la potencia máxima absorbida por la caldera, (indicada en la placa de características técnicas) averiguando, en particular, que la sección de los cables de la instalación sea idónea para la potencia absorbida por la caldera.
- Para la alimentación general de la caldera desde la red eléctrica, no está permitido el uso de adaptadores, tomas múltiples y/o alargadores.
- El uso de cualquier componente que utiliza energía eléctrica, comporta la observancia de algunas reglas fundamentales como:
 - no tocar la caldera con partes del cuerpo mojadas o húmedas y/o con los pies descalzos
 - no tirar de los cables eléctricos
 - no dejar la caldera expuesta a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.) a menos que no esté expresamente previsto
 - no permitir que la caldera sea manipulada por niños o personas inexpertas.
- El cable de alimentación de la caldera no puede ser sustituido por el usuario. Si el cable se dañara, hay que apagar la caldera y para la sustitución del mismo, dirigirse a personal profesionalmente cualificado.
- Cuando se decidiera no utilizar la caldera durante un cierto período de tiempo, es oportuno desconectar el interruptor eléctrico de alimentación de todos los componentes de la instalación que utilizan energía eléctrica (bombas, quemador, etc.).

3b) ALIMENTACIÓN HIDRÁULICA

- Los componentes que utilizan agua, están normalmente conexiónados a la red hidráulica por medio de una válvula de reducción de la presión hidráulica. Comprobar que la presión hidráulica medida después de la válvula de reducción de presión no sea superior a la presión de trabajo indicada en la placa de características de la caldera.
- Puesto que durante el funcionamiento, el agua contenida en la instalación de calefacción aumenta de presión, asegurarse que su valor máximo no supere la presión hidráulica máxima prescrita.
- Asegurarse que el instalador haya puesto el desagüe de seguridad de la caldera. EN EL CASO DE QUE NO SE INSTALE, el fabricante de la caldera no se hace responsable de una eventual inundación que pudiera producirse por entrar en funcionamiento las válvulas de seguridad.
- Comprobar que las tuberías de la instalación hidráulica y de calefacción no estén utilizadas como tomas de tierra de la instalación eléctrica o telefónica. **No son absolutamente idóneas para este uso.** Podrían producirse, en breve tiempo, daños a las tuberías, a la caldera, a los radiadores.
- Una vez que se haya llenado la instalación, si la misma es a circuito cerrado (vaso de expansión cerrado) hay que cerrar la llave de paso de alimentación y dejarla cerrada.
Eventuales pérdidas en la instalación, se podrán rápidamente comprobar si desciende la presión.

3c) ALIMENTACIÓN DE GAS, GASÓLEO U OTROS COMBUSTIBLES

Advertencias generales

- La instalación de la caldera tiene que ser efectuada por personal profesionalmente cualificado y en conformidad con las normas y disposiciones vigentes, ya que, una equivocada instalación, puede causar daños a personas, animales y cosas, por los cuales el fabricante no puede ser considerado responsable.
- Antes de comenzar la instalación, se aconseja efectuar una cuidadosa limpieza interior de todas las tuberías de alimentación del combustible para eliminar eventuales residuos que podrían comprometer el buen funcionamiento de la caldera.

- Para la primera puesta en marcha de la caldera, hay que hacer efectuar, por personal profesionalmente cualificado, las siguientes comprobaciones:
 - a) el control de la estanqueidad interior y exterior de la instalación de alimentación del combustible;
 - b) la regulación del caudal del combustible según la potencia solicitada por la caldera;
 - c) que la caldera sea alimentada por el tipo de combustible para el cual ha sido diseñada;
 - d) que la presión de alimentación del combustible esté comprendida entre los valores admitidos por la caldera;
 - e) que la instalación de alimentación del combustible sea proporcional al caudal que necesita la caldera, y que tenga todos aquellos dispositivos de seguridad y control prescritos por las normas vigentes.
- Si se decidiese NO UTILIZAR LA CALDERA por algún tiempo, cerrar la llave de paso de la alimentación hidráulica y del combustible.

Advertencias particulares para el uso del gas

- Hacer comprobar por personal profesionalmente cualificado:
 - a) que la línea de alimentación y la rampa de gas estén conforme a las normas y prescripciones vigentes;
 - b) que todas las conexiones de gas sean estancas.
- No utilizar las tuberías de gas como puesta a tierra de aparatos eléctricos.
- No dejar la caldera inútilmente encendida cuando la misma no es utilizada, y cerrar siempre la llaves de paso del gas.
- En caso de ausencia prolongada del usuario de la caldera, cerrar la llave de paso principal de alimentación del gas a la caldera.
- Si se advierte olor a gas:
 - a) no accionar interruptores eléctricos, teléfonos o cualquier objeto que pueda provocar chispas;
 - b) abrir inmediatamente puertas y ventanas para crear corrientes de aire que purifiquen el ambiente;
 - c) cerrar las llaves de paso del gas;
 - d) pedir la intervención de personal profesionalmente cualificado.
- **No obstruir las aberturas de ventilación del local donde se encuentra instalada la caldera de gas, para evitar situaciones peligrosas como la formación de mezclas tóxicas y explosivas.**

DESCRIPCIÓN

Los Grupos Térmicos **EUROFIRE** son aptos para instalaciones con potencias desde 16.000 a 75.000 Kcal/h. y están constituidos por:

- Cuerpo de caldera con inversión de llama, formado por elementos especiales de fundición, probado hidráulicamente antes y después del ensamblaje a una presión de 6 Kg/cm².
- Envoltente sólido y robusto barnizado al fuego, diseñado por BERTONE.
- Aislamiento de fibra de vidrio de gran espesor.
- Quemador automático de gasóleo o gas, serie "AZ".
- Panel de mando compuesto por: Termostato de regulación, termostato de seguridad con rearme manual e indicador luminoso de bloqueo, termómetro, interruptor ON-OFF, lámpara indicadora de bloqueo del quemador, clavija de conexión del quemador y clavija de conexión a red.
- Cubierta insonorizante (OPCIONAL).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

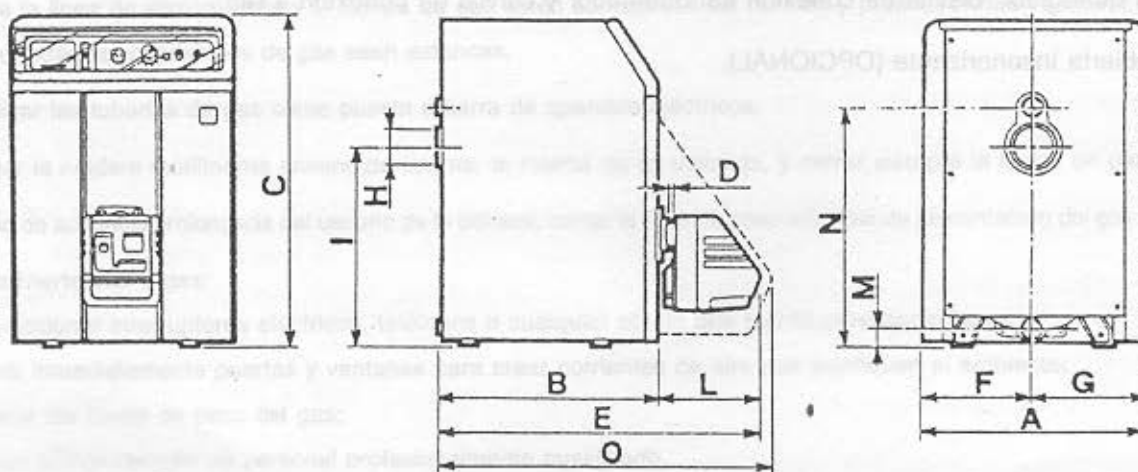
| REFERENCIA CALDERA | POTENCIA NOMINAL | | POTENCIA ÚTIL | | CONTENIDO AGUA litros | PESO TOTAL kg. | CONEX. CALEF. 1"1/2 | PRESIÓN TRABAJO bar | CONEX. ELEC. 220 V 50 Hz |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|-------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------|
| | MÍN. kcal/h KW | MÁX. kcal/h KW | MÍN. kcal/h KW | MÁX. kcal/h KW | | | | | |
| EFR 16/27 3 elem. | 17800 20,7 | 29900 34,8 | 16000 18,6 | 27000 31,4 | 21 | 120 | 1"1/2 | 3 | 220 V 50 Hz |
| EFR 28/46 4 elem. | 31000 36,1 | 51000 59,3 | 28000 32,5 | 46000 53,5 | 28,5 | 156,5 | 1"1/2 | 3 | 220 V 50 Hz |
| EFR 47/56 5 elem. | 52000 60,4 | 62000 72,1 | 47000 54,6 | 56000 65,1 | 36 | 193 | 1"1/2 | 3 | 220 V 50 Hz |
| EFR 57/66 6 elem. | 63000 73,3 | 73000 84,9 | 57000 63,3 | 66000 76,7 | 43,5 | 229,5 | 1"1/2 | 3 | 220 V 50 Hz |
| EFR 67/75 7 elem. | 74000 86,1 | 83000 96,5 | 67000 77,9 | 75000 87,2 | 51 | 266 | 1"1/2 | 3 | 220 V 50 Hz |

EXPEDICIÓN

El Grupo Térmico **EUROFIRE**, se envía en tres paquetes que contienen:

- Cuerpo de caldera, apoyada en una base sólida de madera ("pallet").
- Envolvente, embalado en caja de cartón con los aislantes, los accesorios y el panel de mando.
- Quemador, serie AZ, en embalaje especial de porexpan.

DIMENSIONES DE LA CALDERA



DIMENSIONES EN mm

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| REFERENCIA CALDERA | A | B | C | D | E | F | G | ØH | I | L | M | N | O |
|--------------------|-----|------|-----|---|------|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|------|
| EFR 16/27 (3 el.) | 600 | 490 | 900 | 0 | 740 | 300 | 300 | 150 | 540 | 250 | 63 | 663 | 820 |
| EFR 28/46 (4 el.) | 600 | 620 | 900 | 0 | 945 | 300 | 300 | 150 | 540 | 325 | 63 | 663 | 950 |
| EFR 47/56 (5 el.) | 600 | 750 | 900 | 0 | 1095 | 300 | 300 | 150 | 540 | 345 | 63 | 663 | 1080 |
| EFR 57/66 (6 el.) | 600 | 880 | 900 | 0 | 1225 | 300 | 300 | 150 | 540 | 345 | 63 | 663 | 1210 |
| EFR 67/75 (7 el.) | 600 | 1010 | 900 | 0 | 1355 | 300 | 300 | 150 | 540 | 345 | 63 | 663 | 1340 |

CONJUNTO CALDERA QUEMADOR

| MODELO DE QUEMADOR | AZ OIL 3/L* AZ GAS 3 | AZ OIL 4* AZ GAS 5 | AZ OIL 8 AZ GAS 9 | AZ OIL 8 AZ GAS 9 | AZ OIL 8 AZ GAS 9 | AZ OIL 8 AZ GAS 9 |
|--------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Potencia Kcal/h | 16000 ÷ 27000 3 (elem.) | 28000 ÷ 35000 4 (elem.) | 36000 ÷ 46000 4 (elem.) | 47000 ÷ 56000 5 (elem.) | 57000 ÷ 66000 6 (elem.) | 67000 ÷ 75000 7 (elem.) |

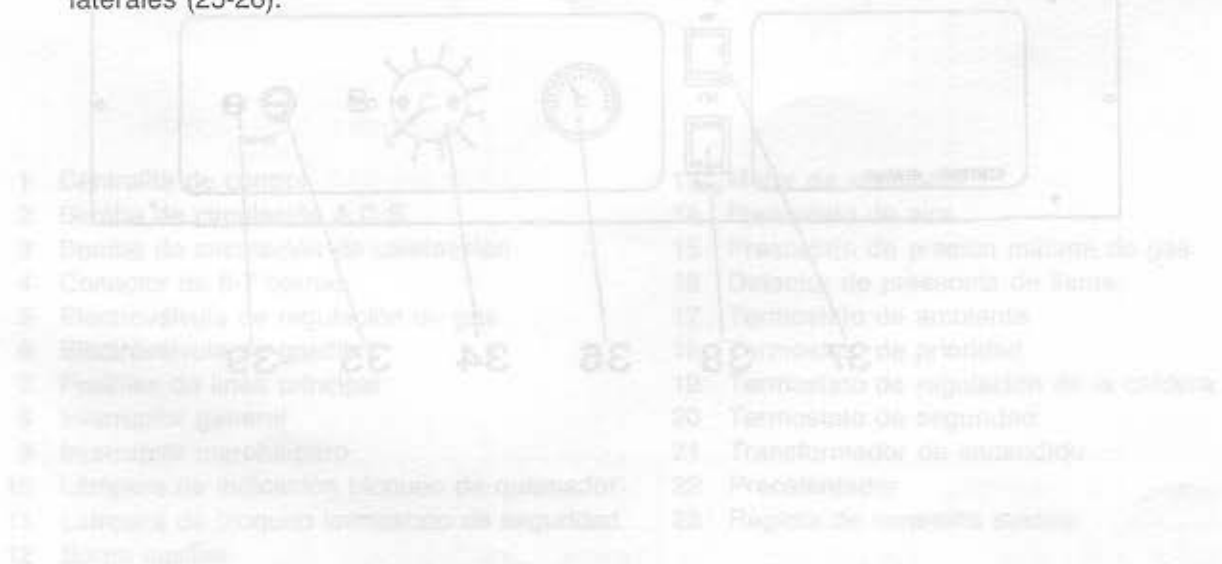
* Para bajas potencias y/o zonas frías se aconseja el uso del quemador modelo AZ OIL 3 PRE/L ó AZ OIL 4 PRE

MONTAJE

- a) Situar el cuerpo de la caldera (1) en su emplazamiento definitivo con el aislante superior (62).
- b) Fijar los envolventes laterales (21-22) al cuerpo de caldera (1), mediante los cuatro tornillos (57).
- c) Fijar los paneles traseros (23) a los paneles laterales (21-22) mediante los tornillos autorroscantes (56).
- d) Roscar hasta el fondo los cuatro tornillos de doble rosca M 8x47 (19) sobre la portezuela del quemador (7), colocar la junta aislante (63) y colocar el aislante delantero (61) cuidando de ponerlo también sobre los laterales de la portezuela (7).
- e) Fijar el panel central delantero (24), mediante las tuercas (68), interponiendo la placa porta-quemador (66) y el aislante correspondiente (67) bloqueando sólo los dos tornillos inferiores.
- f) Fijar el panel de mando (30) a los envolventes laterales (21-22) mediante los tornillos (54); colocar las sondas del termostato de seguridad, termostato de trabajo y termómetro, en la vaina del cuerpo de caldera (64). Posicionar el cable eléctrico de 6 polos para el accionamiento del quemador, bloqueándolo mediante el prensa-cable (99) que se situará en el panel central delantero (24), para la conexión eléctrica del quemador (AZ 3 enchufe a la izquierda; AZ 4-8 enchufe a derecha).
- g) Colocar los paneles frontales laterales (25-26); fijar el embellecedor (51) al cuadro de mandos (30) con tornillos autorroscantes (55), colocar la tapa transparente de protección (52) y bloquearla con el pomo (53).
- h) Hacer las conexiones hidráulicas y ensamblar la chimenea.
- i) Montar en el quemador el chicler adecuado a la potencia de la caldera; colocar el quemador introduciendo la boca de fuego hasta el fondo. Apretar el tornillo sobre el collar del soporte porta-quemador (66) y bloquear los tornillos de la placa porta-quemador (68).
- j) Llevar a cabo las conexiones eléctricas: quemador, termostato ambiente y termostatos auxiliares, según esquema adjunto.
- k) Montar la tapa superior (27) poniéndola en los pernos montados en los paneles laterales (21-22) bloqueándola mediante los tornillos autorroscantes (100) a los mismos paneles.

NOTA: Es posible variar la apertura de la portezuela (7) a derechas o a izquierdas montando las bisagras (11) en el lado opuesto al de la apertura deseada.

Bajo pedido se suministra la cubierta insonorizante (69) que sustituirá a los paneles frontales laterales (25-26).



VERIFICACIONES PRELIMINARES

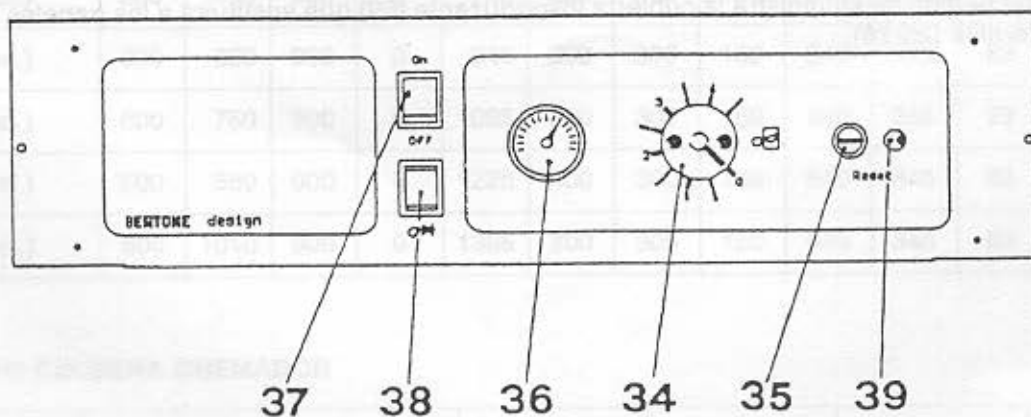
Antes de la puesta en marcha del Grupo Térmico se debe verificar que:

- La caldera y la instalación estén llenos de agua, las llaves de paso abiertas y la purga efectuada.
- La chimenea esté conectada y no obstruida.
- La tensión de alimentación sea 220 V 50 Hz. y se respete la fase y el neutro.
- Llegue combustible hasta el quemador.
- Funcione el circulador de la instalación.
- El termostato de trabajo de la caldera esté en la posición 3-3,5.
- El termostato de ambiente o el regulador digital de temperatura, en caso de instalarse, estén ajustados a la temperatura deseada.

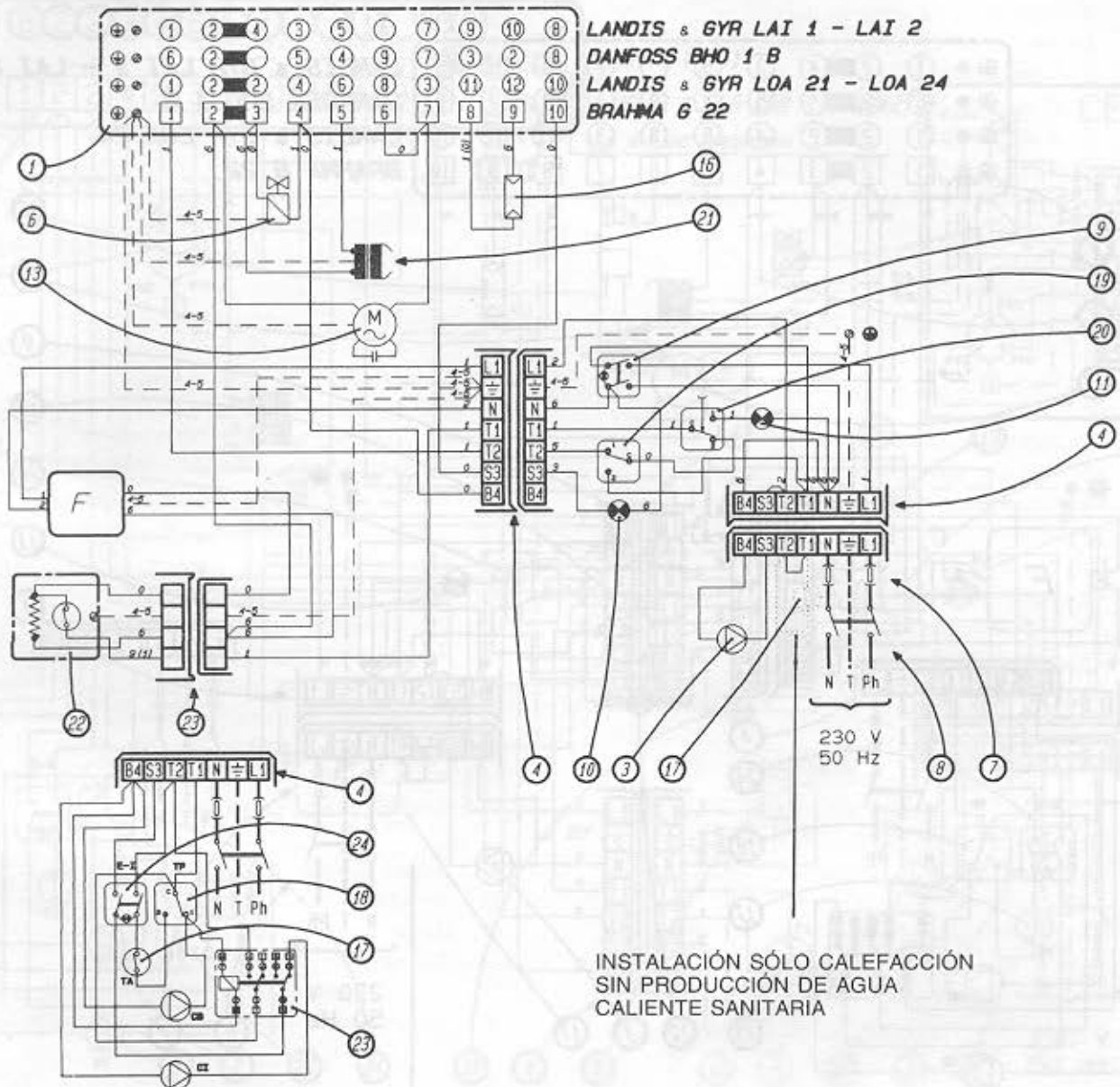
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LA CALDERA Y DEL QUEMADOR

- Cortar la corriente eléctrica mediante el interruptor general y desconectar el enchufe (60) de conexión al quemador.
- Extraer los paneles frontales laterales (25-26), levantar el aislamiento frontal (61) y desenroscar las tuercas (13) que bloquean la portezuela (7).
- Abrir y proceder a la limpieza de la cámara de combustión y de los pasos de humos con la escobilla. Revisar la integridad de la cámara seca (18).
- Realizar el mantenimiento del quemador (65), según indica el libro de instrucciones del mismo.
- Volver a montar cuidadosamente.

PANEL DE MANDO (ver descripciones en la pag. 8)



AZ OIL 3 - 4 PRE EUROFIRE R

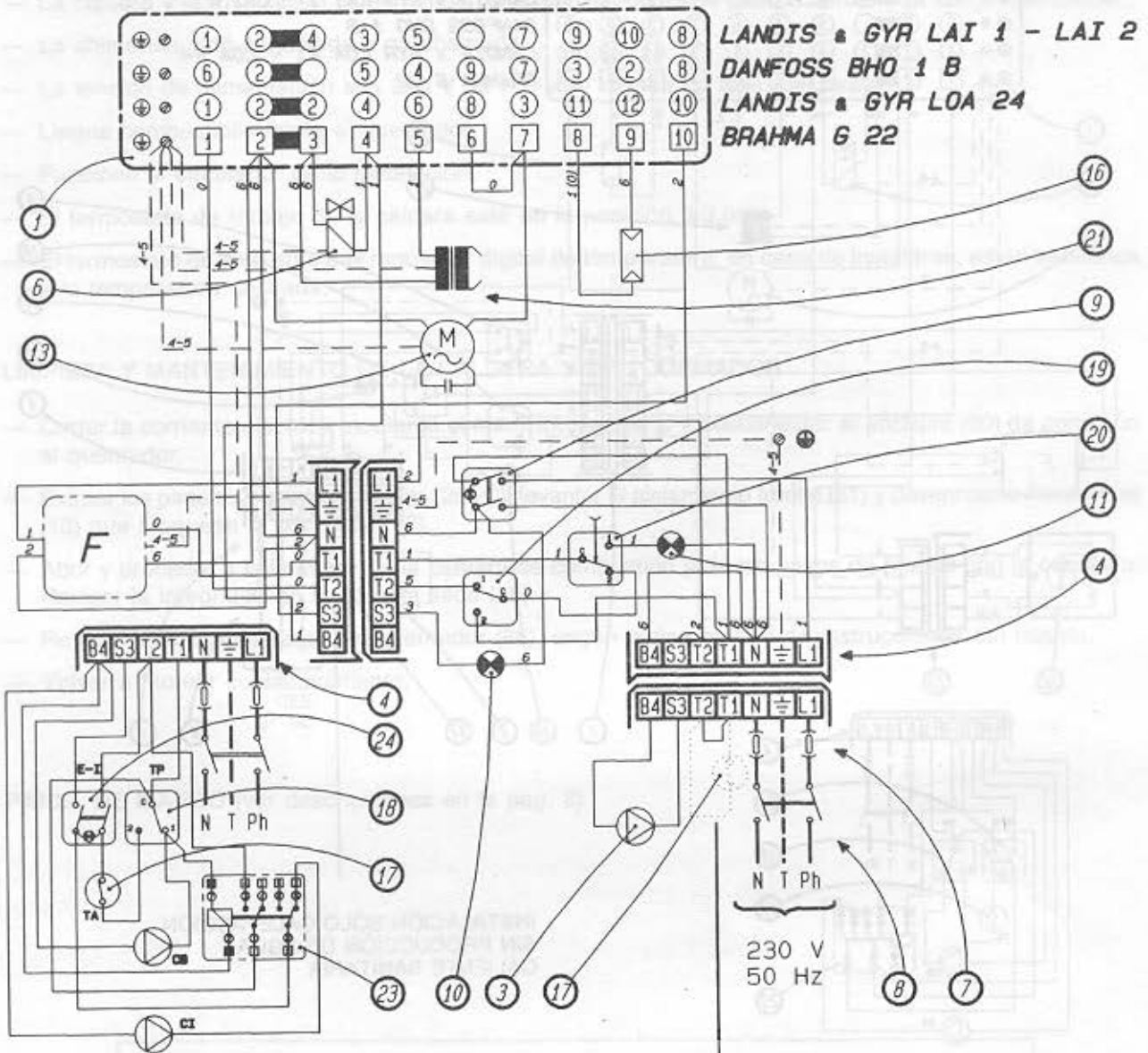


- | | |
|---|---|
| 1 Centralita de control | 13 Motor de ventilador |
| 2 Bomba de circulación A.C.S. | 14 Presostato de aire |
| 3 Bomba de circulación de calefacción | 15 Presostato de presión mínima de gas |
| 4 Conector de 6-7 bornas | 16 Detector de presencia de llama |
| 5 Electroválvula de regulación de gas | 17 Termostato de ambiente |
| 6 Electroválvula de gasóleo | 18 Termostato de prioridad |
| 7 Fusibles de línea principal | 19 Termostato de regulación de la caldera |
| 8 Interruptor general | 20 Termostato de seguridad |
| 9 Interruptor marcha-paro | 21 Transformador de encendido |
| 10 Lámpara de indicación bloqueo de quemador | 22 Precalentador |
| 11 Lámpara de bloqueo termostato de seguridad | 23 Regleta de conexión auxiliar |
| 12 Borna auxiliar | |

AZ OIL 4 - 8 EUROFIRE R

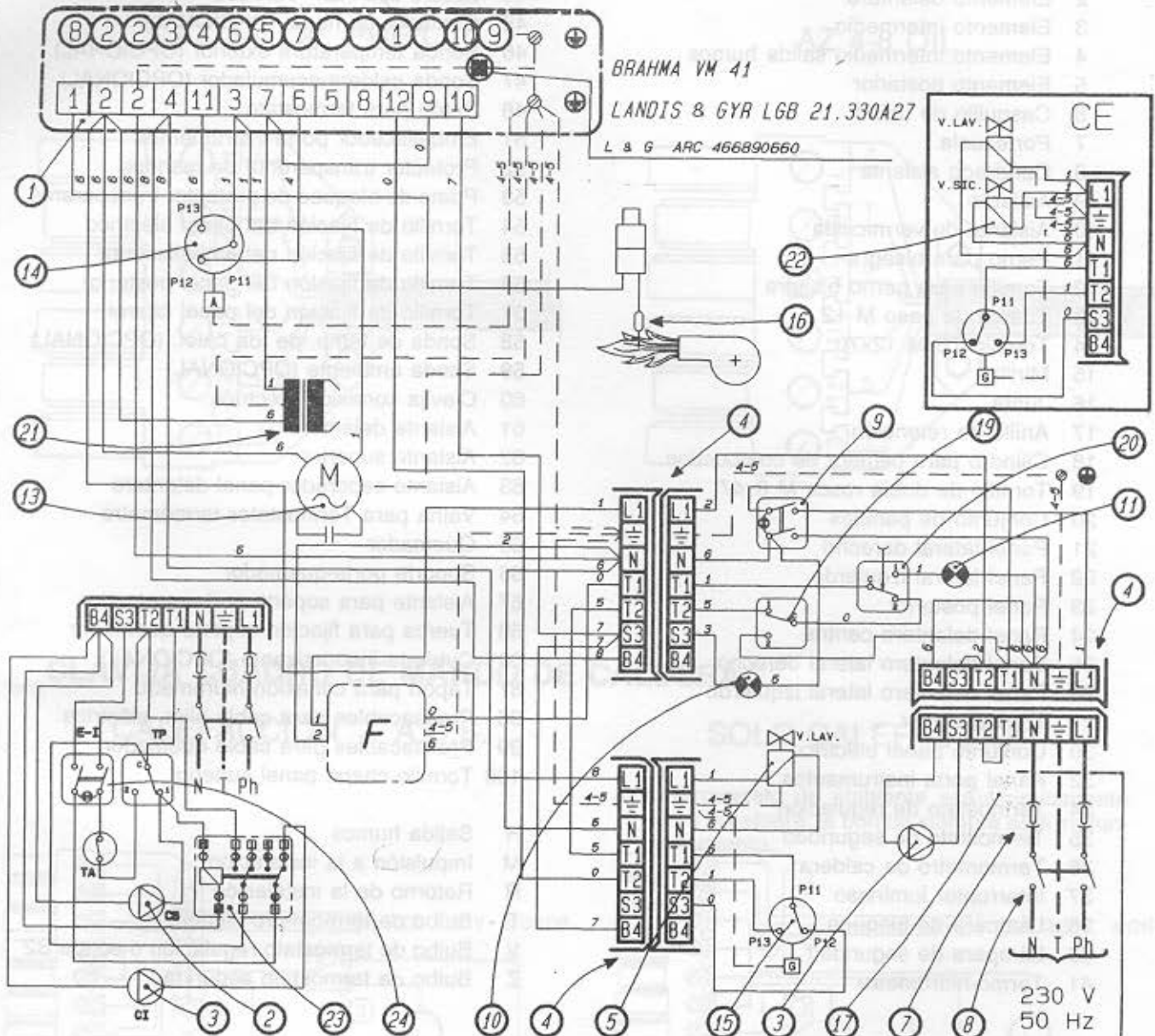
VERIFICACIONES PRELIMINARES

Antes de la puesta en marcha del Grupo Termostático se debe verificar que:



| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---------|---|--------|---|--------|---|---------|---|----------|----|-------|---|------|
| 0 | NEGRO | 1 | MARRON | 2 | ROJO | 3 | NARANJA | 4 | AMARILLO | 5 | VERDE | 6 | AZUL |
| 7 | VIOLETA | 8 | GRIS | 9 | BLANCO | T | TIERRA | N | NEUTRO | Ph | FASE | | |

ESQUEMA AZ GAS 3 - 5 - 9 CLAVIJAS EUROFIRE R



**INSTALACIÓN SÓLO CALEFACCIÓN
SIN PRODUCCIÓN DE AGUA
CALIENTE SANITARIA**

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Centralita de control 2 Bomba de circulación A.C.S. 3 Bomba de circulación de calefacción 4 Conector de 6-7 bornas 5 Electroválvula de regulación de gas 6 Electroválvula de gasóleo 7 Fusibles de línea principal 8 Interruptor general 9 Interruptor marcha-paro 10 Lámpara de indicación bloqueo de quemador 11 Lámpara de bloqueo termostato de seguridad 12 Borna auxiliar | <ul style="list-style-type: none"> 13 Motor del quemador 14 Presostato de aire 15 Presostato de presión mínima de gas 16 Detector de presencia de llama 17 Termostato de ambiente 18 Termostato de prioridad 19 Termostato de regulación de la caldera 20 Termostato de seguridad 21 Transformador de encendido 22 Precalentador 23 Regleta de conexión auxiliar |
|--|---|

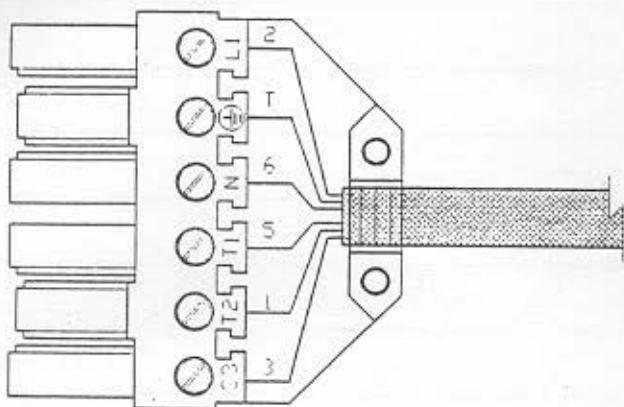
NOMENCLATURA

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Conjunto cuerpo de caldera 2 Elemento delantero 3 Elemento intermedio 4 Elemento intermedio salida humos 5 Elemento posterior 6 Casquillo de unión 7 Portezuela 8 Cuadrado aislante 9 Aislante 10 Aislante de vermiculita 11 Perno para bisagra 12 Tornillo para perno bisagra 13 Tuerca de paso M 12 14 Tornillo TE M 12x70 15 Mirilla 16 Junta 17 Anillo de retención 18 Cilindro para cámara de combustion 19 Tornillo de doble rosca M 8x47 20 Conjunto de paneles 21 Panel lateral derecho 22 Panel lateral izquierdo 23 Panel posterior 24 Panel delantero central 25 Panel delantero lateral derecho 26 Panel delantero lateral izquierdo 27 Tapa superior 30 Conjunto panel eléctrico 32 Panel porta instrumentos 34 Termostato de regulación 35 Termostato de seguridad 36 Termometro de caldera 37 Interruptor luminoso 38 Lámpara de bloqueo 39 Lámpara de seguridad 41 Termo-hidrómetro | <ul style="list-style-type: none"> 43 Zócalo tipo AGP 2S/1000 44 Zócalo tipo AGP 3S/1200 45 Contador de horas (OPCIONAL) 46 Sonda temperatura exterior (OPCIONAL) 47 Sonda caldera-acumulador (OPCIONAL) 48 Botón para termostato 51 Embellecedor porta-instrumentos 52 Protector transparente de mandos 53 Pomo de bloqueo de protector transparente 54 Tornillo de fijación del panel eléctrico 55 Tornillo de fijación del embellecedor 56 Tornillo de fijación del panel posterior 57 Tornillo de fijación del panel lateral 58 Sonda de temp. de ida calef. (OPCIONAL) 59 Sonda ambiente (OPCIONAL) 60 Clavija conexión eléctrica 61 Aislante delantero 62 Aislante superior 63 Aislante separador panel delantero 64 Vaina para Termostatos-termómetro 65 Quemador 66 Soporte porta-quemador 67 Aislante para soporte porta-quemador 68 Tuerca para fijación soporte quemador 69 Cubierta insonorizante (OPCIONAL) 87 Tapón para conexión hidrómetro 98 Prensacables para cable alim. eléctrica 99 Prensacables para cable quemador 100 Tornillo chapa panel superior <ul style="list-style-type: none"> H Salida humos M Impulsión a la instalación R Retorno de la instalación T Bulbo de termómetro caldera V Bulbo de termostato regulación o sonda B2 Z Bulbo de termostato seguridad |
|--|--|

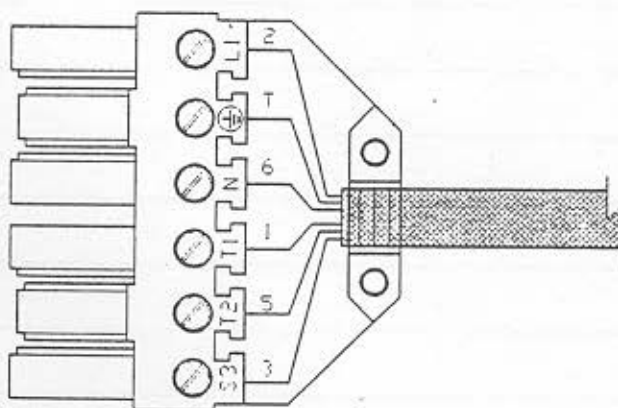
ESQUEMA DE CONEXION DE CLAVIJAS

CLAVIJA DE QUAMADOR

AZ 3-4 OIL PRE/L

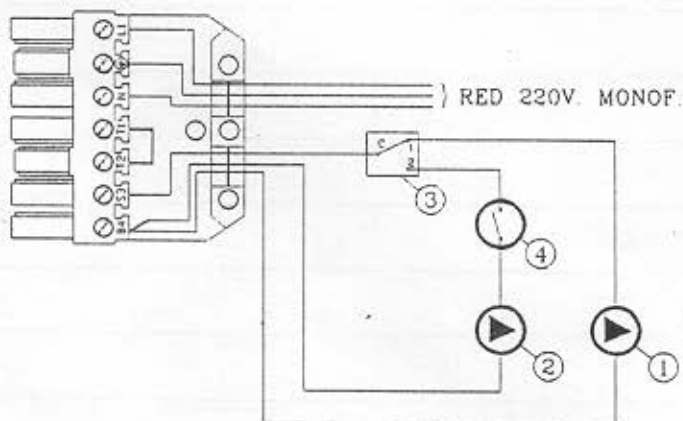


AZ 4-8 OIL



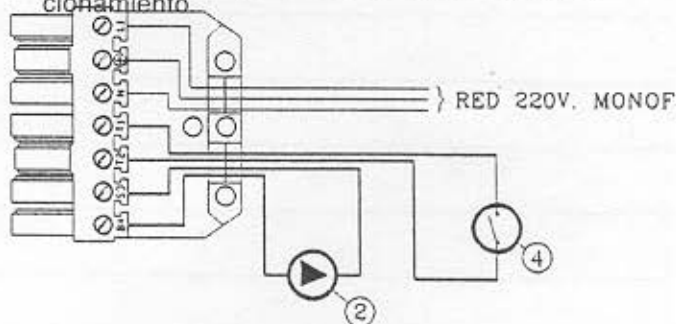
CLAVIJA CUADRO DE MANDO DE CALDERA

CALEFACCION + A.C.S.

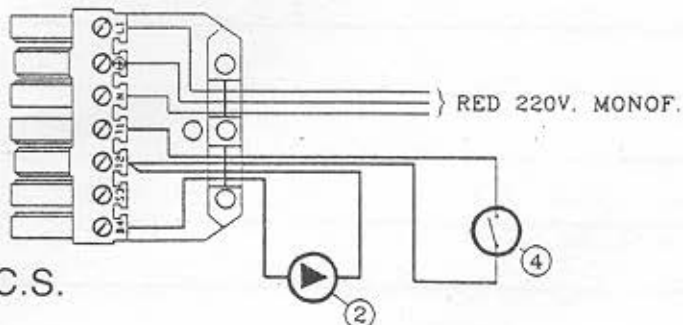


SOLO CALEFACCION

a) El termostato de ambiente actúa únicamente sobre la caldera; la bomba siempre está en funcionamiento

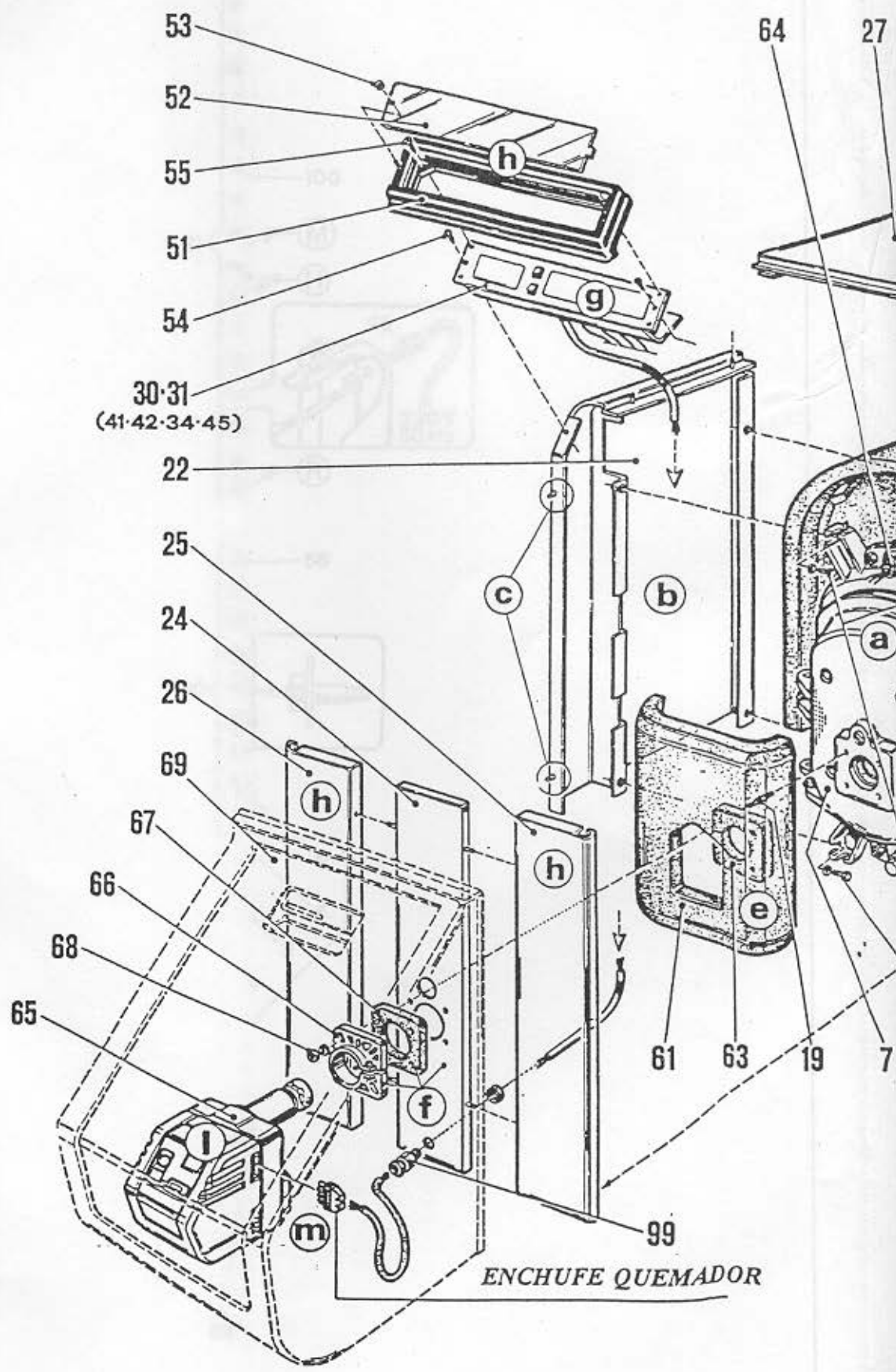


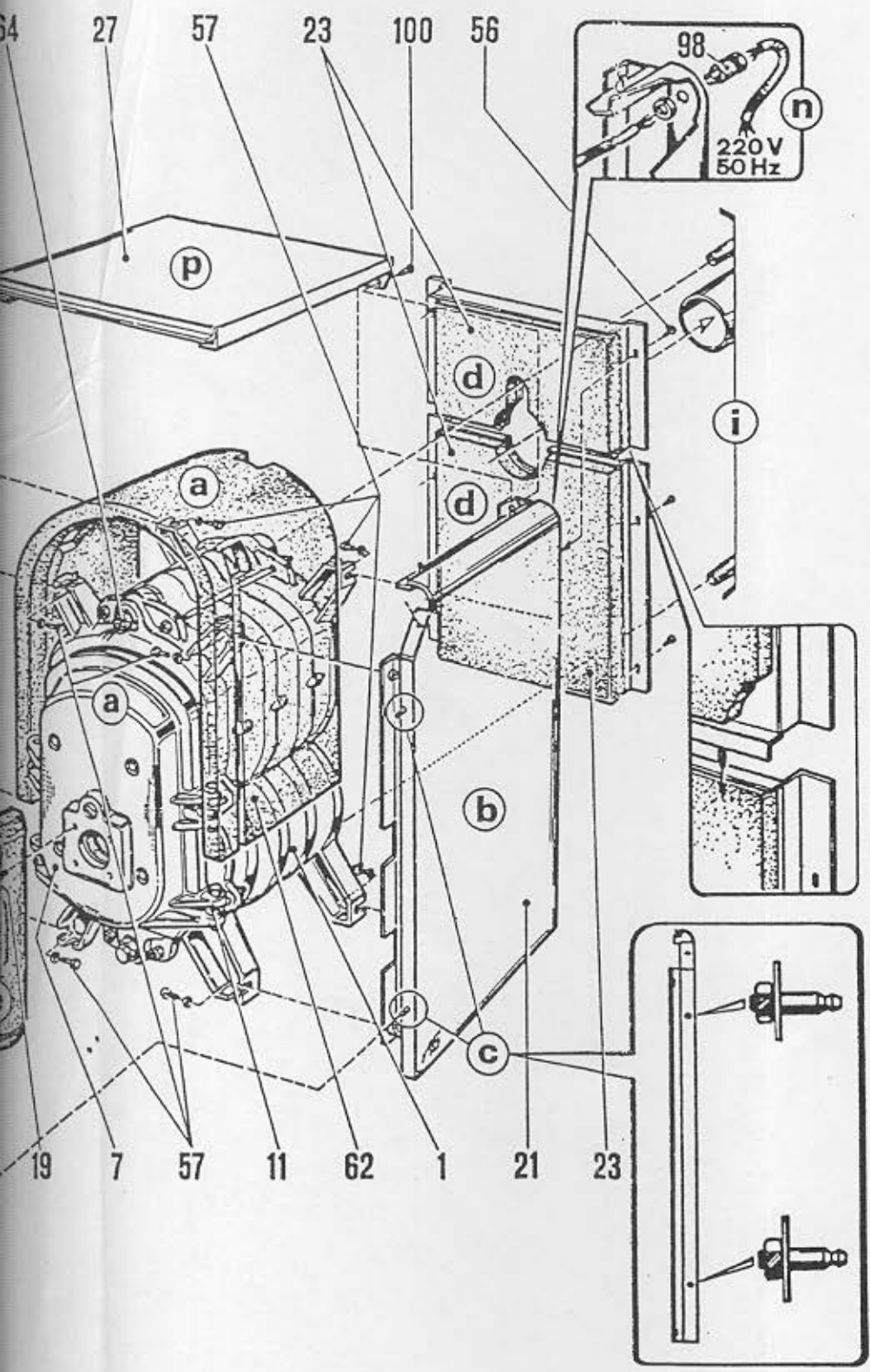
b) El termostato de ambiente actúa sobre la caldera y la bomba al unísono.



- 1 BOMBA DE A.C.S.
- 2 BOMBA DE CALEFACCION
- 3 TERMOSTATO DE PRIORIDAD A.C.S.
- 4 TERMOSTATO DE AMBIENTE

EUROFIRE R





EUROFIRE R

